

المجلة الدولية للتاتيل

مجلة علمية محكمة - نصف سنوية ، يصدرها
معهد الخرطوم الدولي لغة العربية

العدد ٢٦ رجب ١٤٣٠ هـ / يوليو ٢٠٠٩ م



معهد الخرطوم الدولي لغة العربية



المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم

المحتويات

رقم	الموضوع	الصفحة
١	كلمة التحرير أ.د عبد الرحيم علي محمد	ز
٢	اللغة العربية لأغراض خاصة اتجاهات جديدة وتحديات د. صالح مجحوب التنقاري	١٨-١
٣	صعوبات تعلم اللغات الهدف بين تعلم اللغة الأجنبية وتعلم اللغة الثانية (اللغة العربية نموذجا) د. عبد المنعم حسن الملك	٥٠-١٩
٤	أثر القلق اللغوي على الكفاءة اللغوية لدى طلبة جامعة العلوم الإسلامية الماليزية (دراسة ميدانية خارجية) د. ميكائيل إبراهيم	١٨-٥١
٥	السلوك اللغوي لعلم اللغة الثانية داخل الفصل د. صالح مجحوب التنقاري	٨٩-١٩
٦	التحكم في الألفاظ في تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها (جنوب شرق آسيا نموذجا) د. عبد الرحمن بن شبك	١١١-٩١
٧	ترجمة تخصصية أم تخصصية الترجمة؟ د.عبدالحسن بن عايس القحطاني	١١٤-١١٧
٨	الفرق بين السين وسوف في القرآن الكريم بطريقة الاستقراء الكلي لفعل التزجية والتجدد د. إسماعيل الأزهري	١٥٦-١٤٥
٩	مكانة اللغة العربية ودورها في المجتمعات العربية والإسلامية بالتركيز على إفريقيا د. عبد الرازق حسن محمد	١٧٤-١٥٧
١٠	أسلمة الدرس اللغوي العربي بين التأصيل والتطبيق د. مجدي حاج إبراهيم	٢٠١-١٧٥
١١	اتجاهات معلمي اللغة العربية نحو كتاب المطالعة والأدب المقرر على طلاب الصف الثالث الثانوي السوداني د. الأمين صالح ناصر	٢١٧-٢٠٣
١٢	الرمز في درعيات أبي العلاء د. الحسن الفضل علي	٢٣١-٢١٩
١٣	ARABIC LANGUAGE IN MALAYSIA WITH SPECIAL REFERENCE TO PERTINENT ISSUES Ibtisam Mahmoud Hassan Naji	٢١٦-٢٣٤ (I-XXXII)

السلوك اللغوي لعلم اللغة الثانية داخل الفصل

د. صالح محجوب محمد السنواري*

ملخص البحث

سعي هذا البحث من خلال المنهج الوصفي الميداني إلى خليل التفاعل الفصلي بين المعلم والدارسين لعينة مكونة من ١٠ معلمين تابعين لمركز اللغات في الجامعة الإسلامية العالمية في ماليزيا. وقد تم تسجيل ٣٠ دقيقة لكل فرد من أفراد العينة. وتوصل البحث - بعد التحليل - إلى نتائج من أهمها: أن اختلاف نسبة التفاعل اللغوي وفق للمستويات اللغوية. وأن أكثر أنماط التفاعل اللغوي شيوعاً بين أفراد العينة، هي: الشرح، والتوجيهات، والأسئلة، واستجابات الدارسين. أما أكثرها ضموراً فالنقد، وعدم تقبل مشاعر الدارسين وأفكارهم. وقد حقق كلام المعلمين (المباشر وغير المباشر) نسبة ٥١,٨٪ وهي نسبة مقبولة؛ لأنها تقل عن النسبة المعتمدة من الدراسات السابقة ٦٨٪. وعند النظر إلى كلام المعلمين المباشر اتضح أنه ذو نسبة عالية جداً ٩٤,١٪، وفيها إشارة كافية إلى كثرة كلامهم. ارتفعت نسبة طرح الأسئلة لدى أفراد العينة ٢١,٢٪ ما يدل على حسن التفاعل الفصلي في هذه المسألة. بينما أخفق أفراد العينة في جوانب أخرى، مثل: عدم تقبل مشاعر الدارسين وأفكارهم، والميل إلى كثرة الشرح.

المقدمة

يُعد المعلم الركيزة الأولى في عملية التعليم والتعلم، فهو أساسها ومحركها؛ لذا التفت إليه الدراسات التربوية وأولته عناية خاصة، إذ تطرقت إلى مناج شتى في شخصيته، وعملت كذلك على تزويده بخلاصة الدراسات التي نتجت عن ميدانين مختلفين، ولكنها ذات صلة وشيجة ببيان التعليم والتعلم، مثل: علم النفس، وعلم الاجتماع، والتربية وغيرها. وهذا الاهتمام الذي حظي به المعلم له جذور ضاربة في تراثنا الإسلامي وفي الصحيحين عن معاوية مرفوعاً: «مَنْ يُرِدُ اللَّهُ بِهِ خَيْرًا يَفْعَلُ فِي الدِّينِ»! . وقال ابن مسعود: «أَغْدُ عَالَمًا أَوْ مَتَعْلِمًا، وَلَا تَغْدِ إِمَّاعَةً بِنِ ذَلِكَ»! . فهذه إشارات تشير إلى أهمية العلم، والمكانة المرموقة لقطبه العلم والدارس.

إذا كانت النظرة القديمة للتربية ترتكز على المعلم، فالنظرية الحديثة التفت إلى الدارس، وقررت بأنه شريك حقيقي وفعال في العملية التعليمية، وهو ليس مجرد مُتلقٍ سلبيٍّ، بل هو مُشارك في إنتاج المعرفة.

* دكتوراه في اللغة العربية (لغويات) من الجامعة الإسلامية العالمية في ماليزيا، ويعمل محاضراً في مركز اللغات في الجامعة نفسها.